

SYNAGOGEN-GEMEINDE KÖLN

KÖRPERSCHAFT DES ÖFFENTLICHEN RECHTS

Ottostraße 85 /
Eingang Nußbaumerstraße
50823 Köln (Ehrenfeld)
Telefon: +49 221 716 62-0
Fax: +49 221 716 62-599
www.sgk.de
info@sgk.de

Письмо Правления Синагогальной общины Кёльна № 16 30.09.2020, 14:00 часов

Глубокоуважаемые, дорогие члены Общины!

Рош ХаШана и Йом Киппур уже завершились, и мы готовимся к следующим праздникам: к празднику Суккот, Шемини Ацарет и Симхат тора.

Несмотря на пандемию Ковид-19 и возрастающее число заболевших, действующее ныне постановление о защите от коронавирусной инфекции содержит также и хорошие новости: б-гослужение в Шаббат как и ранее будет сопровождаться Киддушем. Исходя из той информации, которой мы располагаем в данный момент, на праздник Симхат торы может состояться традиционная трапеза из рыбных блюд.

Однако мы обязаны, как и ранее, вести списки присутствующих, которые мы должны будем в случае необходимости предоставить в соответствующие официальные учреждения. Поэтому мы убедительно просим Вас записываться на б-гослужения. При этом мы строго соблюдаем постановление об охране личных данных.

Мы расширили Сукку для того, чтобы в ней все могли соблюдать социальную дистанцию. Однако мы просим Вас о содействии. Для того чтобы все желающие могли войти в Сукку, мы составили почасовой график ее посещения, так как одновременно там может находиться только ограниченное количество посетителей. В этом случае также будет необходимо вести списки присутствующих.

В первые два дня Суккота, после утреннего б-гослужения, для его участников состоится Киддуш. Кроме этого мы запланировали следующие временные промежутки:

**с 14:00 часов до Минха/Маарив
после Минха/Маарив**

SYNAGOGEN-GEMEINDE KÖLN

KÖRPERSCHAFT DES ÖFFENTLICHEN RECHTS

Начиная с третьего дня Суккота, мы предлагаем дополнительное время с **10.00 до 13.30** часов. Записаться на это время Вы можете по адресу:

event@sgk.de

Для вас будет открыт ресторан Мазал Тов.

Мы желаем вам силы и выдержки, для того чтобы вынести это тяжелое время, но прежде всего мы желаем вам здоровья. Будьте внимательны к своим родным и близким!

Да излечит б-г больных и даст силы здоровым!

Шаббат Шалом

Синагогальная община Кёльна

Правление

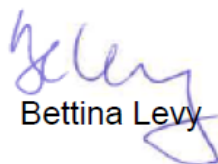
Изабелла Фаркаш Абрахам Лерер Беттина Леви Др. Феликс Шотланд



Isabella Farkas



Abraham Lehrer



Bettina Levy



Dr. Felix Schotland